

Gołdap, dnia 29 06 2018

Andrzej Tobolski
Radny Rady Miejskiej
w Gołdapi

Burmistrz Gołdapi Tomasz Luto

Interpelacja

Szanowny Panie Burmistrzu zwracam się do Pana z wnioskiem o wyciągnięcie konsekwencji służbowych wobec Prezesa Gminnej Spółki PW i K za niedopełnienie obowiązków służbowych, braku nadzoru nad Spółką i jej pracownikami jak również podejrzeniem świadomego tolerowania wylewania ścieków do rzeki Gołdapy.

Od kilku lat PW i K praktykował wylewanie żywych ścieków prosto do rzeki. W miesiącu marcu br. wraz z pracownikami byliśmy świadkami wylewania ścieków z beczkowozu do tzw. piaskowni a następnie bezpośrednio do rzeki. Zrobiliśmy kilka zdjęć i awanturę pracownikom PW i K za te praktyki.

Jak widać na nic to, przecież taniej jest wylewać odebrane z jakiegoś szamba ścieki do rzeki niż je utylizować w oczyszczalni.

W dniach 1,2,3 czerwca przez całą dobę potok ścieków był wylewany do rzeki.

W sobotę 2 czerwca zgłosiłem to na Policję a przybyli funkcjonariusze sami naocznie potwierdzili ten fakt. Zgłosili to do PW i K i spotkali się z kilkoma pracownikami. Spisali notatkę i odjechali. W niedzielę potok ścieków w dalszym ciągu zanieczyszczał rzekę więc ponownie zgłosiłem ten fakt na Policji. Przybyli inni funkcjonariusze również stwierdzili ten stan rzeczy i ponownie sporządzili notatkę służbową. Ja nagrałem to tel.com i zamieściłem na facebooku. Aktualnie jest ok 5 tys odtworzeń. Ludzie są zbulwersowani i potwierdzają kilkuletnie praktyki wylewania ścieków do rzeki.

Od Inspektora Ochrony Środowiska w Giżycku dowiedziałem się, że Prezes PW i K ma obowiązek natychmiastowego powiadomienia ich o ewentualnych awariach i takich zdarzeniach czego niestety nie uczynił. Zrobił to dopiero kilka dni później kiedy się zorientował, że nie da się tego zamieść pod dywan.

Jednocześnie informuję, że nasza posesja znajduje się kilkanaście metrów od terenu przepompowni ścieków i jak mówi stare przysłowie „wiedzą sąsiedzi kto na czym siedzi”. Nie mam osobistych waśni z Prezesem ani tą instytucją, ale każde patologiczne zdarzenia będę zgłaszał odpowiednim służbom natychmiast oraz je nagrywał.

Proszę o pisemną odpowiedź o formie załatwienia sprawy w ciągu 14 dni.



Gołdap, 21.09.2018 r.

Szanowny Pan
Andrzej Tobolski
Radny Rady Miejskiej w Gołdapi

WIK.0003.56.2018

Dotyczy: interpelacji z 29 czerwca 2018 r.

Szanowny Panie Burmistrzu zwracam się do Pana z wnioskiem o wyciągnięcie konsekwencji służbowych wobec Prezesa Gminnej Spółki PW i K za niedopełnienie obowiązków służbowych, braku nadzoru nad Spółką i jej pracownikami jak również podejrzeniem świadomego tolerowania wylewania ścieków do rzeki Gołdapy. Od kilku lat PW i K praktykował wylewanie żywych ścieków prosto do rzeki. W miesiącu marcu br. wraz z pracownikami byliśmy świadkami wylewania ścieków z beczkowozu do tzw. piaskowni a następnie bezpośrednio do rzeki. Zrobiliśmy kilka zdjęć i awanturę pracownikom PW i K za te praktyki. Jak widać na nic to, przecież taniej jest wylewać odebrane z jakiegoś szamba ścieki do rzeki niż je utylizować w oczyszczalni. W dniach 1, 2, 3 czerwca przez całą dobę potok ścieków był wylewany do rzeki. W sobotę 2 czerwca zgłosiłem to na Policję a przybyli funkcjonariusze sami naocznie potwierdzili ten fakt. Zgłosili to do PW i K i spotkali się z kilkoma pracownikami. Spisali notatkę i odjechali. W niedzielę potok ścieków w dalszym ciągu zanieczyszczał rzekę więc ponownie zgłosiłem ten fakt na Policji. Przybyli inni funkcjonariusze również stwierdzili ten stan rzeczy i ponownie sporządzili notatkę służbową. Ja nagrałem to tel. kom. i zamieściłem na facebooku. Aktualnie jest ok. 5 tys. odtworzeń. Ludzie są zbulwersowani i potwierdzają kilkuletnie praktyki wylewania ścieków do rzeki. Od Inspektora Ochrony Środowiska w Giżycku dowiedziałem się, że Prezes PW i K ma obowiązek natychmiastowego powiadomienia ich o ewentualnych awariach i takich zdarzeniach czego niestety nie uczynił. Zrobił to dopiero kilka dni później kiedy się zorientował, że nie da się tego zamieść pod dywan. Jednocześnie informuję, że nasza posesja znajduje się kilkanaście metrów od terenu przepompowni ścieków i jak mówi stare przysłowie „wiedzą sąsiedzi kto na czym siedzi”. Nie mam osobistych waśni z Prezesem ani tą instytucją, ale każde patologiczne zdarzenia będą zgłaszałem odpowiednim służbom natychmiast oraz je nagrywał.

Odp. Uprzejmie informuję, że powyższa sprawa była rozpatrywana przez Radę Nadzorczą Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp z o.o. w Gołdapi. Rada Nadzorczą po wysłuchaniu wyjaśnień Prezesa Zarządu oraz Kierownika Oczyszczalni Ścieków w Gołdapi nie stwierdziła nie dopełnienia obowiązków służbowych przez Prezesa. Była to awaria kanalizacji sanitarnej i wszelkie procedury związane z awariami zostały zachowane. Należy wspomnieć, że zgodnie z art. 9 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie

(Dz. U. z 2007, Nr 75, poz. 493), w przypadku wystąpienia bezpośredniego zagrożenia szkodą w środowisku podmiot korzystający ze środowiska jest obowiązany niezwłocznie podjąć działania zapobiegawcze i takie działania zostały podjęte przez pracowników PWiK Sp. z o. o. w Gołdapi. W załączeniu przedkładam również wyjaśnienia złożone przez Prezesa Zarządu PWiK Sp. z o.o. w Gołdapi.

Z poważaniem
BURMISTRZ
GOŁDAPI
Tomasz Luto

Sporządził: Jarosław Duchnowski



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
19-500 Gołdap, ul. Gen. Sikorskiego 9A, tel. +48 87 615 49 49; fax +48 87 615 01 85

NIP 8471363832 Konto: PKO BP S.A. O/1 Gołdap 31 1020 4724 0000 3602 0045 9008
Sąd Rejonowy w Olsztynie VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Nr KRS 0000167200; Kapitał zakładowy 17 800 000 zł



Burmistrz Gołdapi

Tomasz Rafał Luto

ODPOWIEDŹ

na interpelację z dnia 29.06.2018r.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Gołdapi informuje, że nieprawdą jest stwierdzenie dotyczące świadomego wylewania ścieków do rzeki Gołdapy przez pracowników PWiK Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo nie świadczy usług opróżniania szamb ani usług wywozu nieczystości płynnych. Samochód DAF SCK-4H do ciśnieniowego czyszczenia kanalizacji wywozi ścieki jedynie w przypadku czyszczenia kanalizacji lub przepompowni ścieków. W takich sytuacjach są one wylewane do stacji zlewczej ścieków dowożonych znajdującej się na oczyszczalni ścieków, lub ewentualnie (w sytuacjach szczególnych, jak np. awaria stacji zlewczej) do piaskownika znajdującego się na przepompowni głównej przy ul. Żeromskiego w Gołdapi. Jednakże nie ma fizycznej możliwości, aby ścieki z piaskownika przedostały się do rzeki, ponieważ piaskownik posiada tylko odpływ bezpośrednio do zbiornika przepompowni.

W marcu 2018r. Pan Andrzej Tobolski zadzwonił do biura PWiK Sp. z o.o. oraz na oczyszczalnię ścieków z informacją, że samochód DAF należący do PWiK Sp. z o.o. zrzuca ścieki na przepompowni i że wypływają one do rzeki. Pomimo naszej wiedzy, że nie ma fizycznej możliwości przedostania się ścieków z piaskownika do rzeki, pracownicy oczyszczalni sprawdzili przepompownię ścieków po tej informacji. Nie stwierdzono żadnego wypływu ścieków z przepompowni.

W dniu 02.06.2018r. do pracownika dyżurnego PWiK Sp. z o.o. w Gołdapi wpłynęło powiadomienie o wycieku ścieków na działce w sąsiedztwie przepompowni ścieków przy ul. Żeromskiego w Gołdapi. Przyczyną wycieku okazała się niedrożność odcinka kolektora ściekowego od znajdującej się w miejscu wycieku studni kanalizacyjnej, do wylotu kolektora przy kracie na przepompowni ścieków. Z pomocą samochodu DAF do ciśnieniowego czyszczenia kanalizacji, kolektor został udrożniony. Po usunięciu awarii wielokrotnie sprawdzono drożność kolektora i stwierdzono jego odpowiednią przepustowość.

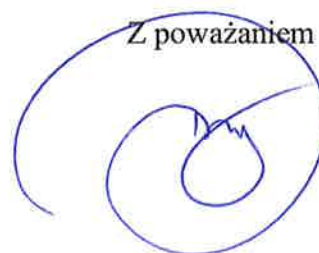
W dniu 03.06.2018r. maszynista pełniący dyżur na ujęciu wody w Gołdapi uzyskał informacje z Komendy Powiatowej Policji w Gołdapi o wypływie ścieków do rzeki Gołdapy, w sąsiedztwie przepompowni ścieków przy ul. Żeromskiego w Gołdapi. Niezwłocznie udali się na miejsce awarii pracownicy oczyszczalni, którzy stwierdzili wypływ ścieków sanitarnych do rzeki poprzez wylot kolektora kanalizacji deszczowej. W celu zlokalizowania przyczyny awarii przeprowadzono kontrolę studni kanalizacyjnych na odcinku od przepompowni ścieków przy ul. Żeromskiego w kierunku miasta. W jednej ze studni kanalizacji sanitarnej stwierdzono wlot kolektora biegnącego od strony ul. 11 Listopada. Kolektor ten przebiegał przez studnię kanalizacji deszczowej. Był to kolektor kamionkowy, prawdopodobnie przedwojenny, który uległ pęknięciu i przez to uszkodzenie ścieki sanitarne przedostawały się do kanalizacji deszczowej i nią dalej do

rzeki. Przelew nastąpił w czasie podwyższonego poziomu ścieków w kolektorze, tj. w momencie pracy pomp w przepompowni przy ul. Nadbrzeżnej w Gołdapi. Przeciek ten został doraźnie usunięty poprzez uszczelnienie wlotu workami z piaskiem i około godziny 16 ścieki przestały się przedostawać do kanalizacji deszczowej. W dniu 04.06.2018r. ostatecznie usunięto możliwość przedostawania się ścieków do kolektora burzowego poprzez zamurowanie wlotu kolektora biegnącego od strony ul. 11 Listopada.

Awaria, która miała miejsce przy ul. Żeromskiego w Gołdapi nie miała żadnego związku z pracą głównej przepompowni ścieków przy ul. Żeromskiego. Spowodowana była natomiast faktem, że nie zlikwidowano starego odcinka kanalizacji podczas budowy nowego kolektora. Dlatego też obecnie PWiK Sp. z o.o. prowadzi wzmożony monitoring sieci kanalizacyjnej przy pomocy kamery inspekcyjnej. Jednocześnie rozpoczęliśmy nasilone kontrole kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz wylotów kanalizacji deszczowej do rzeki Gołdapy.

Jednocześnie informujemy, że zgodnie z art. 9 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2007r. o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie (Dz.U. 2007, Nr 75, poz. 493), w przypadku wystąpienia bezpośredniego zagrożenia szkodą w środowisku podmiot korzystający ze środowiska jest obowiązany niezwłocznie podjąć działania zapobiegawcze. Takie też działania zostały podjęte przez pracowników PWiK Sp. z o.o. natychmiast po uzyskaniu wiedzy na temat przedostawania się ścieków sanitarnych do rzeki Gołdapy przez kanał burzowy. Prowadzone przez PWiK Sp. z o.o., zgodnie z wymaganiami pozwolenia wodnoprawnego, badania wody w rzece przed i za zrzutem ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Gołdapi nie wykazały pogorszenia stanu wody w rzece po awarii z okresu 2-3.06.2018r. (badania wody w rzece w załączeniu). Ponadto w dniu 04.06.2018r. udzieliliśmy drogą telefoniczną oraz e-mailową stosownych informacji oraz wyjaśnień Wojewódzkiemu Inspektoratowi Ochrony środowiska w Olsztynie Delegatura w Giżycku.

Z poważaniem



PWiK Sp. z o.o. w Goldapi, zgodnie z obowiązującym pozwoleniem wodnoprawnym, zleca wykonywanie badań wody z rzeki Goldapa, przed i za miejscem wprowadzania do rzeki ścieków oczyszczonych. Badania wykonywane są 1 raz w miesiącu, w miesiącach od maja do września każdego roku. Wyniki badań kształtują się następująco:

1) średnia dla roku 2017:

Stężenia wody z rzeki Goldapa – przed i za miejscem wprowadzania ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Goldapi

Data badania	pH [mg/l]		Z.O. [mg/l]		BZT ₅ [mg O ₂ /l]		ChZT _{Cr} [mg O ₂ /l]		N _{og.} [mg N/l]		P _{og.} [mg P/l]	
	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem
16.05.2017	7,9	7,9	19	12	< 3	< 3	79	81	1,87	1,84	< 0,010	< 0,010
01.06.2017	8,0	7,8	4,0	2,8	< 3	< 3	35	40	2,91	3,62	0,184	0,134
11.07.2017	8,2	7,4	2,3	8,8	1,5	1,9	< 30	30	1,55	6,14	0,196	2,62
22.08.2017	7,9	7,7	< 2	< 2	< 3	< 3	< 30	< 30	1,98	2,71	< 0,010	0,518
26.09.2017	8,0	7,8	3,3	4,7	< 3	< 3	37	44	1,3	1,0	< 0,5	< 0,5
Średnia V-IX.2017	8,0	7,72	6,12	6,06	2,7	2,78	42,2	45,0	1,92	3,06	0,79	0,76

2) średnia dla I półrocza 2018r.:

Stężenia wody z rzeki Goldapa – przed i za miejscem wprowadzania ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Goldapi

Data badania	pH [mg/l]		Z.O. [mg/l]		BZT ₅ [mg O ₂ /l]		ChZT _{Cr} [mg O ₂ /l]		N _{og.} [mg N/l]		P _{og.} [mg P/l]	
	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem	przed zrzutem	za zrzutem
17.05.2018	8,0	7,8	2,4	3,6	< 3	< 3	< 30	< 30	1,1	1,7	< 0,5	< 0,5
13.06.2018	8,1	8,0	2,4	5,2	< 3	< 3	< 30	< 30	1,91	2,40	< 0,5	< 0,5
Średnia V-VI.2018	8,05	7,9	2,4	4,4	< 3	< 3	< 30	< 30	1,51	2,05	< 0,5	< 0,5

Goldap, 09.07.2018r.